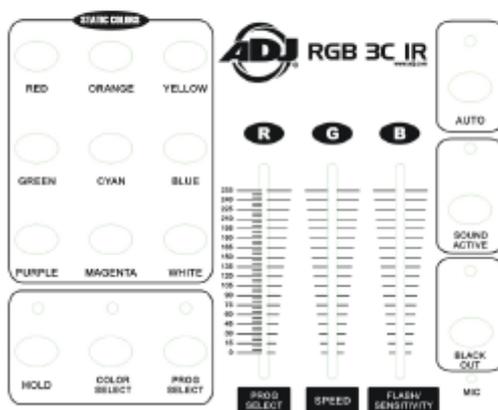




RGB 3C IR



Instrucciones de usuario

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu

©2013 **ADJ Products, LLC** todos los derechos reservados. La información, especificaciones, diagramas, imágenes e instrucciones presentes están sujetos a cambio sin previo aviso. El logotipo de ADJ Products, LLC y los nombres y números de identificación del producto aquí contenidos son marcas comerciales de ADJ Products, LLC. La protección de derechos de propiedad aquí manifestada incluye todas las formas y tipos de materiales e información amparados por el derecho de propiedad contemplados ahora por la legislación reglamentaria o judicial, o que se otorguen en lo sucesivo. Los nombres de productos usados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas, y así se reconoce. Todas las marcas y nombres de producto que no son ADJ Products, LLC son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas.

ADJ Products, LLC y todas las empresas asociadas declinan por la presente todas y cada una de las responsabilidades por daños materiales, eléctricos, al equipo y edificios, o lesiones a cualquier persona, y el perjuicio económico directo o indirecto relacionado con el uso o con la confianza en cualquier información contenida en este documento y/o como resultado de un montaje, instalación, aparejamiento y manejo inapropiado, inseguro, insuficiente o negligente de este producto.

Contenidos

INFORMACIÓN GENERAL.....	4
INSTRUCCIONES GENERALES	4
CARACTERÍSTICAS	4
CONFIGURACIÓN DMX	4
CONTROLES Y FUNCIONES.....	6
CONTROLES Y FUNCIONES – POSTERIOR.....	7
FUNCIONAMIENTO	7
FUNCIONES DEL DESLIZADOR	8
CONTROL ADJ LED RC2	9
ESPECIFICACIONES.....	10
ROHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente.....	11
RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos	11

INFORMACIÓN GENERAL

Desembalaje: Gracias por haber adquirido el RGB 3C IR de ADJ Products, LLC. Todos los RGB 3C IR se han probado meticulosamente y se han expedido en perfectas condiciones de funcionamiento. Examine con cuidado la caja en que se entrega para detectar daños que puedan haber ocurrido durante el transporte. Si la caja parece dañada, inspeccione con cuidado su aparato en busca de daños y asegúrese de que todo el equipamiento necesario para hacer funcionar la unidad ha llegado intacto. En caso de que haya encontrado daños o piezas que faltan, póngase en contacto con nuestro número de asistencia para recibir las instrucciones pertinentes. Por favor, no devuelva esta unidad a su distribuidor sin haberse puesto primero en contacto con el servicio de asistencia al cliente.

Introducción: El RGB 3C IR es un controlador LED RGB de 3 canales, pequeño, ligero y muy fácil de usar. El RGB 3C IR está diseñado para controlar cualquier dispositivo RGB de 3 canales. El RGB 3C IR tiene un modo activo por sonido, un modo programa, ejecución automática y modo de color estático. También incorpora deslizadores RGB de manera que puede crear su propio color único. Este controlador es la solución de control ideal para el DJ, night clubs pequeños y bares que necesiten un controlador LED simple para poner en marcha el espectáculo.

Asistencia al cliente: Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza.

También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: puede hacerlo a través de nuestro sitio web www.americandj.eu o por correo electrónico: support@americandj.eu

¡Precaución! Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

¡Precaución! *Esto puede causar daños graves en los ojos. Evite en todo momento mirar directamente a la fuente de luz.*

INSTRUCCIONES GENERALES

Para optimizar el rendimiento de este producto, lea por favor con cuidado estas instrucciones de funcionamiento y familiarícese con las operaciones básicas de esta unidad. Estas instrucciones contienen información de seguridad importante que concierne al uso y mantenimiento de esta unidad. Guarde este manual con la unidad, para futuras consultas.

CARACTERÍSTICAS

- 9 colores estáticos
- Deslizadores RGB para crear el color deseado
- 10 programas de fábrica
- Modos de funcionamiento Automático, Programa, Color y Activo por sonido
- Velocidad de programa ajustable
- Sensibilidad al sonido ajustable
- Estroboscopio
- El botón de retención bloquea el controlador y pone en pausa la escena actual
- Compatible con ADJ LED RC2 (mando a distancia incluido)

CONFIGURACIÓN DMX

Fuente de alimentación: Antes de enchufar su unidad, asegúrese de que la tensión de su zona coincide con la requerida por el RGB 3C IR de ADJ. El RGB 3C IR de ADJ es de 120V solamente. Utilice solamente la fuente de alimentación incluida para alimentar el RGB 3C IR.

DMX-512: *DMX es la abreviatura de Digital Multiplex (Multiplexor Digital). Se trata de un protocolo universal usado por la mayoría de los fabricantes de iluminación y controladores como forma de comunicación entre dispositivos inteligentes y controladores. Un controlador DMX envía instrucciones de datos DMX desde el ordenador hasta el dispositivo. Los datos DMX se mandan como datos en serie que viajan de dispositivo a dispositivo a través de los terminales XLR DATA "IN" y DATA "OUT" ubicados en todos los dispositivos DMX (la mayoría de los controladores solo tienen un terminal DATA "OUT").*

CONFIGURACIÓN DMX (continuación)

Enlace DMX: DMX es un lenguaje que permite que todos los aparatos y modelos de los diferentes fabricantes puedan enlazar entre sí y operar desde un solo controlador, mientras que todos los dispositivos y el controlador sean compatibles con DMX. *Para asegurar una transmisión de datos DMX adecuada, cuando use varios dispositivos DMX trate de utilizar la menor cantidad de cable posible. El orden en el que los dispositivos se conectan en una línea DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un dispositivo asignado a una dirección 1 DMX se puede colocar en cualquier punto de la línea DMX, al principio, al final o en cualquier lugar entre medias. Así pues, el primer dispositivo controlado por el controlador debería ser el último dispositivo de la cadena. Cuando a un dispositivo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX sabe que ha de mandar los DATOS asignados a la dirección 1 a esa unidad, independientemente de dónde está ubicada dentro de la cadena DMX.*



Figure 1

Requisitos del cable de datos (Cable DMX) (Para DMX y funcionamiento Maestro/Esclavo): Su controlador DMX necesita un conector XLR de 3-pines para entrada de datos y para salida de datos (Figura 1). Recomendamos cables DMX Accu-Cable. Si está usted fabricando sus propios cables, asegúrese de usar cable apantallado estándar de 110-120 Ohmios (este cable se puede adquirir en casi todas las tiendas de audio e iluminación profesional). Sus cables deben estar hechos con un conector XLR macho y hembra en cada extremo. Recuerde también que el cable DMX debe estar conectado en cadena y no se puede dividir.

Advertencia: asegúrese de seguir las figuras dos y tres cuando haga sus propios cables. No use el terminal de tierra en los conectores XLR. No conecte el conductor de la pantalla del cable al terminal de tierra ni permita que el conductor de la pantalla haga contacto con el revestimiento exterior del XLR. Conectar la pantalla a tierra puede causar cortocircuito y un comportamiento irregular.

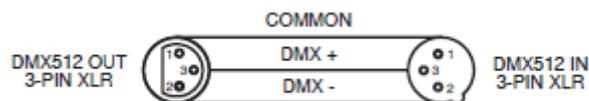


Figure 2



Figura 3

Configuración pinado XLR
Pin1 = Tierra
Pin2 = Datos (negativo)
Pin3 = Datos (positivo)

Nota especial: terminación de línea. Cuando se usan tramos de cable más largos, podría hacerse necesario el uso de un terminador en la última unidad para evitar un comportamiento irregular. Un terminador es una resistencia de 110-120 Ohmios 1/4W que se conecta entre los pines 2 y 3 de un conector XLR macho (DATOS + y DATOS -). Esta unidad se inserta en el conector XLR hembra de la última unidad de su cadena de conexión para terminar la línea. Usar un cable terminador (ADJ, número de pieza Z-DMX/T) disminuirá las posibilidades de un comportamiento irregular.



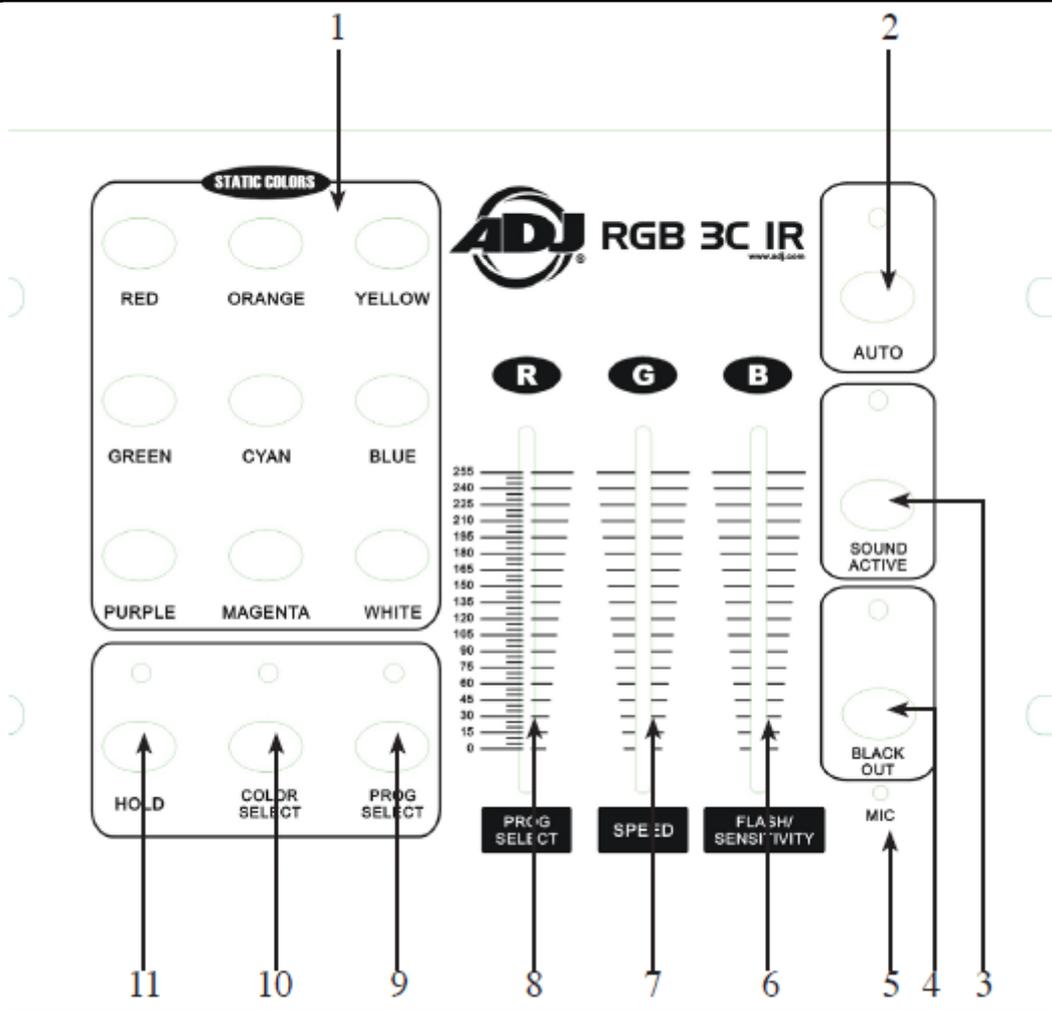
La terminación reduce los errores de señal y evita los problemas de transmisión de señal e interferencias.

Es siempre aconsejable conectar un terminador DMX (Resistencia 120 Ohmios, 1/4 W) entre PIN 2 (DMX-) y PIN 3 (DMX +) del último dispositivo. **Figura 4**

Conectores DMX XLR de 5 pines. Algunos fabricantes usan cables de datos DMX-512 de 5 pines para transmisión de DATOS, en lugar de 3 pines. Los dispositivos DMX de 5 pines se pueden implementar en una línea DMX XLR de 3 pines. Cuando implemente cables de datos estándar de 5 pines en una línea de 3 pines, debe usar un adaptador de cable; estos adaptadores se encuentran fácilmente en la mayoría de las tiendas de electricidad. La tabla inferior detalla una conversión de cable adecuada.

Conversión de XLR de 3 pines a XLR de 5 pines		
Conductor	XLR Hembra (Salida) 3 pines	XLR Macho (Entrada) 5 pines
Tierra/Pantalla	Pin 1	Pin 1
Datos (señal -)	Pin 2	Pin 2
Datos (señal +)	Pin 3	Pin 3
Sin uso		Pin 4 - No usar
Sin uso		Pin 5 - No usar

CONTROLES Y FUNCIONES



1. COLOR ESTÁTICO: este botón le permitirá escoger un color integrado.
2. PROGRAMA AUTOMÁTICO: pulsando este botón activará el programa automático; la velocidad del programa se puede ajustar usando el DESLIZADOR G/SPEED (7).
3. MODO ACTIVO POR SONIDO (D5): pulsando este botón activará el modo activo por sonido; la sensibilidad del modo activo por sonido se puede ajustar usando el DESLIZADOR B/FLASH/SENSITIVITY (6).
4. BLACKOUT (D6): activa y desactiva el modo Blackout (oscuridad total)
5. MIC: este micrófono recibe frecuencias externas bajas para arrancar la unidad en modo Activo por sonido. Este micrófono está diseñado para recibir solamente sonidos de baja frecuencia; dar golpecitos en el micrófono y sonidos muy agudos podrían no activar la unidad.
6. DESLIZADOR B/FLASH/SOUND SENSITIVITY: este deslizador tiene tres funciones.

CONTROLES Y FUNCIONES (continuación)

- Este deslizador se puede usar para controlar la intensidad de los LED azules en modo SELECCIÓN DE COLOR.
 - En MODO AUTOMÁTICO o MODO SELECCIÓN DE PROGRAMA se puede usar para activar el estroboscopio y controlar la velocidad del estroboscopio.
 - En MODO ACTIVO POR SONIDO el deslizador puede controlar la sensibilidad al sonido.
7. DESLIZADOR G/PROGRAM SPEED: este deslizador tiene dos funciones.
- Este deslizador se puede usar para controlar la intensidad de los LED verdes en modo SELECCIÓN DE COLOR.
 - En MODO AUTOMÁTICO o MODO SELECCIÓN DE PROGRAMA el deslizador puede controlar la velocidad del programa en ejecución.
8. DESLIZADOR R/PROGRAM SELECT: este deslizador tiene dos funciones.
- Este deslizador se puede usar para controlar la intensidad de los LED rojos en modo SELECCIÓN DE COLOR.
 - En MODO SELECCIÓN DE PROGRAMA el deslizador se usa para buscar por los diferentes programas. El BOTÓN PROG SELECT se debe activar antes para poder usar este deslizador para buscar por los programas.
9. BOTÓN PROG SELECT (D3): use este botón para activar el MODO PROGRAMA. Use el DESLIZADOR PROG SELECT (8) para buscar por los diferentes programas.
10. COLOR SELECT (D2): pulse este botón para activar el MODO COLOR. Cuando este modo esté activo, puede pulsar uno o dos de los 9 botones de color o usar los deslizadores para crear su propio color para que permanezca estático.
11. HOLD (retención) (D1): cuando este botón esté activo, todos los botones y deslizadores estarán inactivos.

CONTROLES Y FUNCIONES – POSTERIOR



16. SALIDA DMX: se usa para enviar señal DMX a dispositivos LED compatibles.
17. ENTRADA DC: admite una fuente de alimentación de CC 9 V~12 V, 300 mA como mínimo.
18. ENTRADA DEL SENSOR DEL RECEPTOR DE IR: entrada para el sensor del receptor de IR incluido.

FUNCIONAMIENTO

Modo Activo por sonido:

1. Pulse el botón SOUND ACTIVE y el correspondiente LED sobre el botón se iluminará.
2. Use el deslizador B/FLASH/SENSITIVITY para ajustar el nivel de sensibilidad al sonido.

Modo Automático:

1. Pulse el botón AUTO y el correspondiente LED sobre el botón se encenderá.
2. Use el deslizador G/SPEED para ajustar la velocidad de ejecución del programa automático.
3. Use el deslizador B/FLASH/SENSITIVITY para activar el estroboscopio y ajustar la frecuencia del estroboscopio.

Modo Selección de programa:

1. Pulse el botón PROG SELECT y el correspondiente LED sobre el botón se iluminará.
2. Use el deslizador G/SPEED para ajustar la velocidad de ejecución del programa automático.
3. Use el deslizador B/FLASH/SENSITIVITY para activar el estroboscopio y ajustar la frecuencia del estroboscopio.

Modo Color:

1. Pulse el botón COLOR SELECT y el correspondiente LED sobre el botón se iluminará.
2. Pulse cualquiera de los 9 botones de color o use los deslizadores RGB para conseguir su propio color deseado.

FUNCIONES DEL DESLIZADOR

	DESLIZADOR R/PROGRAM SELECT PROGRAMAS
0-13	ROJO, VERDE, AMARILLO; DREAMING DE 3 COLORES
14-27	AZUL, MORADO, CIAN; DREAMING DE 3 COLORES
28-41	BLANCO, ROJO, AZUL; DREAMING DE 3 COLORES
42-55	VERDE, AZUL, CIAN; DREAMING DE 3 COLORES
56-69	AMARILLO, MORADO, ROJO; DREAMING DE 3 COLORES
70-83	MORADO, VERDE, BLANCO; DREAMING DE 3 COLORES
84-97	AMARILLO, CIAN, AZUL; DREAMING DE 3 COLORES
98-111	DREAMING ROJO
112-125	DREAMING VERDE
126-139	DREAMING AZUL
140-153	DREAMING AMARILLO
154-167	DREAMING MORADO
168-181	DREAMING CIAN
182-195	DREAMING BLANCO
196-209	SALTO DE SIETE COLORES
210-223	DREAMING DE SIETE COLORES
224-237	EJECUCIÓN AUTOMÁTICA
238-255	ACTIVO POR SONIDO
0-255	DESLIZADOR G/PROGRAM SPEED VELOCIDAD PROGRAMA LENTA - RÁPIDA
0-3	DESLIZADOR B/STROBE/SOUND SENSITIVITY APAGADO
4-255	ESTROBOSCOPIO LENTO-RÁPIDO
0-7	APAGADO
8-255	SENSIBILIDAD ALTA - BAJA

ADVERTENCIA: el deslizador B/Strobe/Sound Sensitivity tiene dos funciones. Cuando se está ejecutando el modo Activo por sonido, el deslizador controlará el nivel de sensibilidad al sonido. Cuando se esté ejecutando el modo Programa o el modo Automático, el deslizador activará y controlará el estroboscopio, si se desea estroboscopio.

CONTROL ADJ LED RC2

El mando a distancia por infrarrojos **ADJ LED RC2** tiene muchas funciones distintas para controlar su RGB 3C IR. Para controlar el RGB 3C IR, enchufe el receptor de IR en la entrada del receptor de IR situada en la parte posterior del controlador. Debe apuntar con el mando al sensor de IR y no estar a más de 30 pies de distancia.

BLACKOUT: pulsando este botón, se quedará en oscuridad total cualquier aparato que controle en ese momento (y que no esté en modo MANTENER). Cuando el blackout esté activo, el LED sobre el botón BLACKOUT estará encendido. Pulse el botón otra vez para desactivar el blackout.

HOLD: el cualquier momento pulse el botón DMX MODE y luego pulse el botón n.º 1. El LED sobre el botón HOLD (Mantener) se encenderá y se bloqueará la operación actual. Para desbloquear la operación actual, pulse el botón DMX MODE y luego pulse el botón n.º 0. El LED sobre el botón HOLD se apagará para avisar de que está desbloqueado.

SELECT PROG: pulsando este botón pasará cíclicamente por el modo Color estático, el modo Programa y el modo Ejecución automática. Con cada pulsación de este botón cambiará al siguiente modo.

- **Modo Selección de programa:** cuando el controlador esté configurado en modo Selección de programa, el LED sobre el botón PROG SELECT (D3) se encenderá. Use los botones "+" y "-" para seleccionar 1 de los 17 programas.. Pulse el botón SPEED y use los botones "+" y "-" para ajustar la velocidad de ejecución del programa. Pulse el botón FLASH para activar el estroboscopio y use los botones "+" y "-" para ajustar la frecuencia del estroboscopio.

- **Modo Ejecución automática:** cuando el controlador esté configurado en modo Ejecución automática, el LED sobre el botón AUTO (D4) se encenderá. Pulse el botón SPEED y use los botones "+" y "-" para ajustar la velocidad de la ejecución automática. Pulse el botón FLASH para activar el estroboscopio y use los botones "+" y "-" para ajustar la frecuencia del estroboscopio.

- **Modo Color estático:** cuando el controlador esté configurado en modo Color estático, el LED sobre el botón COLOR SELECT (D2) se encenderá. Use los botones "+" y "-" o los botones numéricos 1-9 para elegir su color estático. También puede usar los botones R/G/B y usar los botones "+" y "-" para ajustar la intensidad de emisión.

- **Modo Activo por sonido:** pulse el botón SL/SA para activar el modo Activo por sonido. El LED por encima del botón lucirá para indicar que se encuentra en modo Activo por sonido. Puede ajustar la sensibilidad al sonido utilizando el deslizador FLASH/SENSITIVITY.

FLASH: pulse este botón para activar el estroboscopio. El LED del controlador sobre el botón de FLASH lucirá, indicando que el estroboscopio está activo. Puede controlar la frecuencia de destellos pulsando los botones "+" y "-". Pulse este botón de nuevo para desactivar el estroboscopio.

ESPECIFICACIONES

Modelo:	RGB 3C IR
FUENTE DE ALIMENTACIÓN:	DC 9-12 V, 300 mA min.
CONSUMO DE ENERGÍA:	3,6 W
SALIDA:	XLR de 3 pines
ACTIVADOR DE AUDIO:	Micrófono integrado
DIMENSIONES:	220 mm (L) x 140 mm (A) x 63 mm (H) 8,75" (L) x 5,5" (An) x 2,5" (Al)
PESO:	1,8 lb/ 0,8 kg

Tenga en cuenta: las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad, así como este manual, están sujetos a cambio sin previo aviso por escrito.

ROHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente

Estimado cliente:

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). La directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de "Punto limpio" que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, envíenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estaremos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y recibiremos sus sugerencias en: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu